



VEGA Touch

MARK'S BEST EVER
VENDING
CASHBOX SYSTEM

LA MIGLIORE
CASSA MARK
DI SEMPRE

MARK



MARK www.markitaly.com

VEGA



Caricare il bucato nel cestello e impostare il programma desiderato

Cargar la ropa en la lavadora y seleccionar el programa

Coloque a roupa na máquina e escolher programa

Put clothes into the machine and choose program



Introdurre monete/banconote o chiave/card e selezionare l'apparecchio

Insertar monedas o Llave/Tarjeta y seleccionar la máquina

Insira dinheiro ou chave/cartão e seleccione máquina

Insert cash or key/card and select machine



Avviare l'apparecchio
Poner en marcha la máquina
Inicie máquina
Start up machine



Pagamento o ricarica chiave/card
Pago o recarga de Llave/Tarjeta
Pagamento ou recarga de chave/cartão
Payment or recharging of key/card



MARK are leaders in electronic self-service payment machines, specialized in technological solutions for laundrettes but also operating successfully in other sectors including vending machines, car washes, camp sites, tourist marinas, gyms, etc. MARK have been applying their vast and detailed knowledge of self-service trade since 1993 to ensure their customers a competitive advantage.

VEGA Touch. Simple, reliable, and compact while managing up to 32 machines.

We are proud to present VEGA Touch, the vending cashbox that integrates the best technologies currently available in a series of state-of-art technical solutions designed to make your work easier, more productive, and secure. Based on a latest generation touch screen, all the features are positioned exactly as you would expect to find them.

The careful finish includes even the smallest details and the front panel can be customized with the customer's graphics. Nothing is left to chance.

MARK è un punto di riferimento per il pagamento elettronico nel self service. Specializzata in soluzioni tecnologiche per le lavanderie, MARK opera con successo anche in altri settori come vending, autolavaggi, campeggi, porti turistici, palestre, ecc. Fin dal 1993 MARK trasforma la sua conoscenza vasta e profonda del self service in vantaggi competitivi per i propri clienti.

VEGA Touch. Semplice, affidabile, compatta gestisce fino a 32 macchine.

Siamo orgogliosi di presentare VEGA Touch, una cassa che racchiude in sé le migliori tecnologie attualmente disponibili e una serie di soluzioni tecniche d'avanguardia, studiate per rendere il tuo lavoro più facile, produttivo e sicuro.

Attorno ad un touch screen di ultima generazione, tutti gli strumenti sono esattamente nella posizione in cui ti aspetti di trovarli.

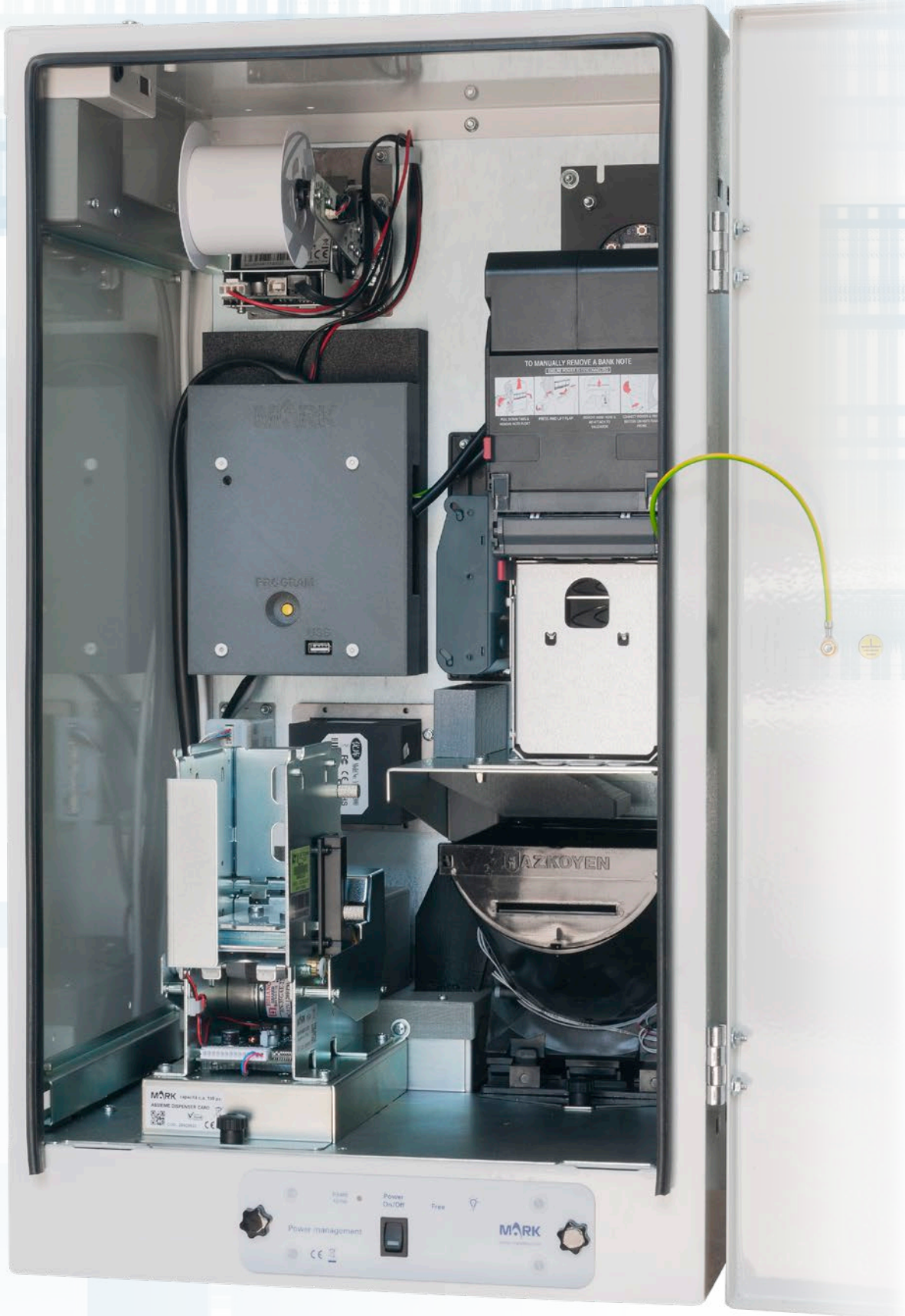
La rifinitura è accurata fin nei minimi dettagli, il pannello frontale è personalizzabile con la grafica del cliente. Nulla è lasciato al caso.

Rugged construction and perfect organization

All the devices and wiring are arranged according to a well thought out logic to simplify normal operation and maintenance. The components are easily removed using quick connectors. The machine body has been completely redesigned applying innovative methods, including numerous parts formed using 3D printing. Manufactured entirely in Italy, VEGA Touch is a real “battle tank” able to endure the most demanding treatment.

Struttura solida e perfetta organizzazione

Tutti i dispositivi e i cablaggi sono disposti con ordine e razionalità in modo da facilitare la gestione ordinaria e la manutenzione. I componenti sono facilmente estraibili grazie ad un attacco rapido. La struttura della macchina è stata completamente riprogettata, con soluzioni innovative come ad esempio le molteplici parti stampate con tecnica additiva 3D. Costruita interamente in Italia, VEGA Touch è una “corazzata” pronta a resistere alle prove più impegnative.

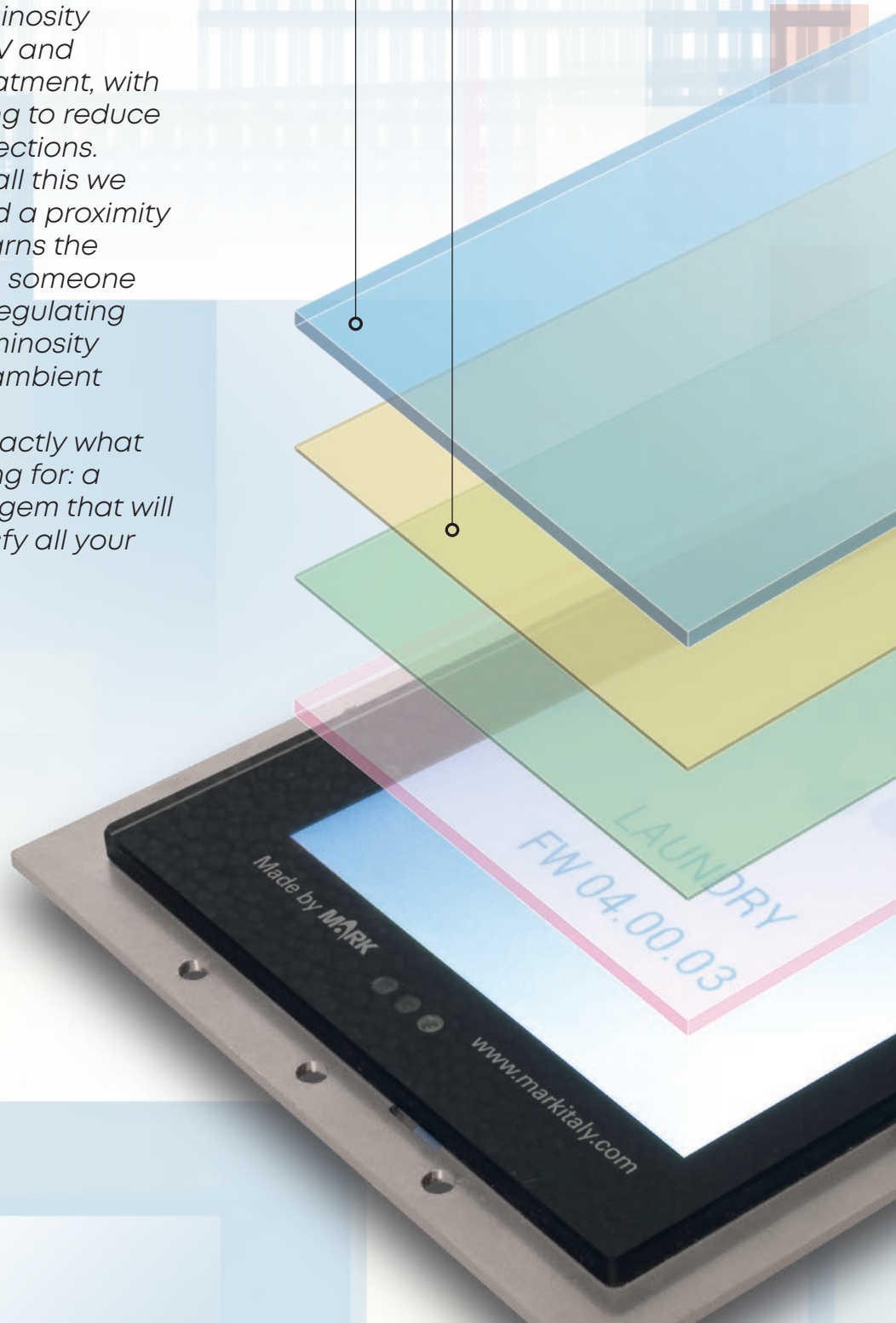


MARK design 7" touch screen

We could never make do with any old commercial touch screen. Our touch display was custom designed to strict MARK specifications: 5 mm vandal-proof glass, extra-high luminosity display, anti UV and fingerprint treatment, with optical bonding to reduce unwanted reflections. In addition to all this we also integrated a proximity sensor that warns the cashbox when someone approaches, regulating the display luminosity according to ambient conditions. The result is exactly what we were looking for: a technological gem that will not fail to satisfy all your requirements.

MARK personalized cover lens with anti-UV treatment and anti-fingerprint

Touch panel



Touch screen da 7" MARK design



Non potevamo accontentarci di un touch screen commerciale qualunque. Il display Touch è stato realizzato custom secondo le elevate specifiche di MARK. Vetro antivandalo da 5 mm. Display ad altissima luminosità. Trattamenti anti UV e anti fingerprint. Optical Bonding per ridurre i riflessi indesiderati. Tutto questo ancora non bastava, quindi abbiamo integrato anche un sensore di prossimità che avverte la cassa quando una persona si avvicina e regola la luminosità del display in base alle condizioni ambientali. Il risultato è proprio quello che volevamo: un gioiello tecnologico che non mancherà di darti le giuste soddisfazioni.

Simplicity: an endearing virtue

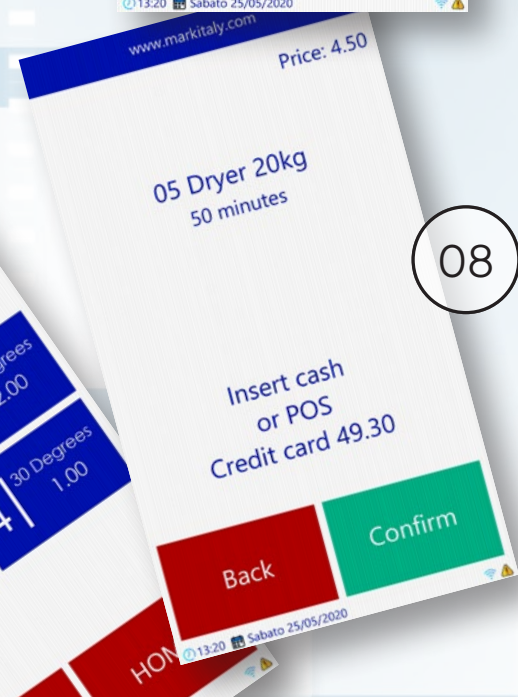
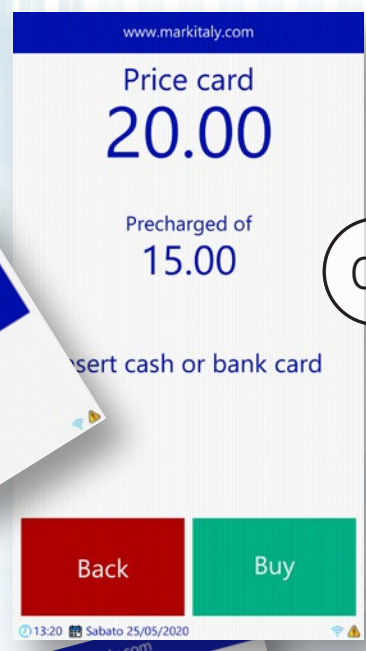
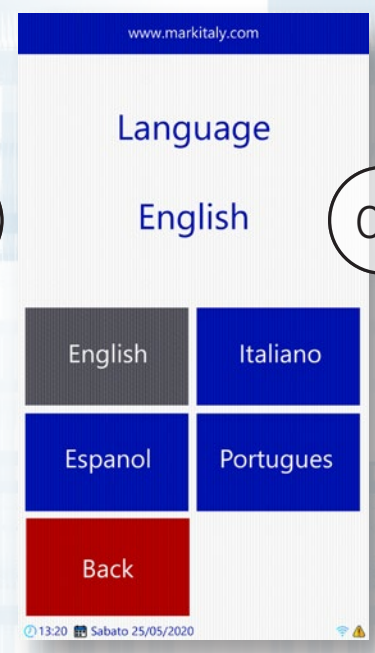
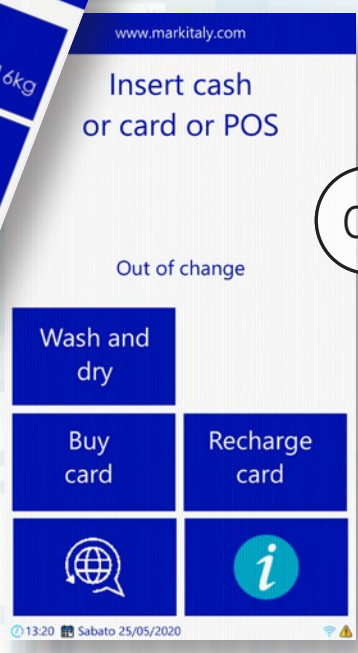
Rational lay-out of controls, careful ergonomic design, easy to read messages, clear and concise instructions, obvious and intuitive options: VEGA Touch was designed and constructed to match the real needs of users, providing a relaxing time in your launderette and encouraging them to return. Is this the perfect cashbox? That is hard to say, but we are certainly on the right path.



Semplicità: una virtù che conquista

Disposizione razionale dei comandi, grande attenzione all'ergonomia, messaggi ben leggibili, indicazioni chiare e sintetiche, scelte trasparenti e intuitive. VEGA Touch è stata progettata e costruita intorno alle reali esigenze dell'utilizzatore, così da metterlo a proprio agio in lavanderia ed invogliarlo a tornare. È la cassa perfetta? Non esageriamo, ma siamo sulla buona strada.

- 01 *Machine selection*
Scelta macchina
- 02 *Home page*
- 03 *Language selection*
Scelta lingua
- 04 *Management of up to 32 machines*
Gestisce fino a 32 macchine
- 05 *Sale of credit keys/smartcards*
Vendita chiave/card
- 06 *Credit key/smartcard top up function*
Ricarica chiave/card
- 07 *Wash program selection*
Selezione programma di lavaggio
- 08 *Details of selected program*
Dettaglio programma scelto
- 09 *Dryer selection*
Selezione asciugatrice



Zephyr, MARK's new generation CPU

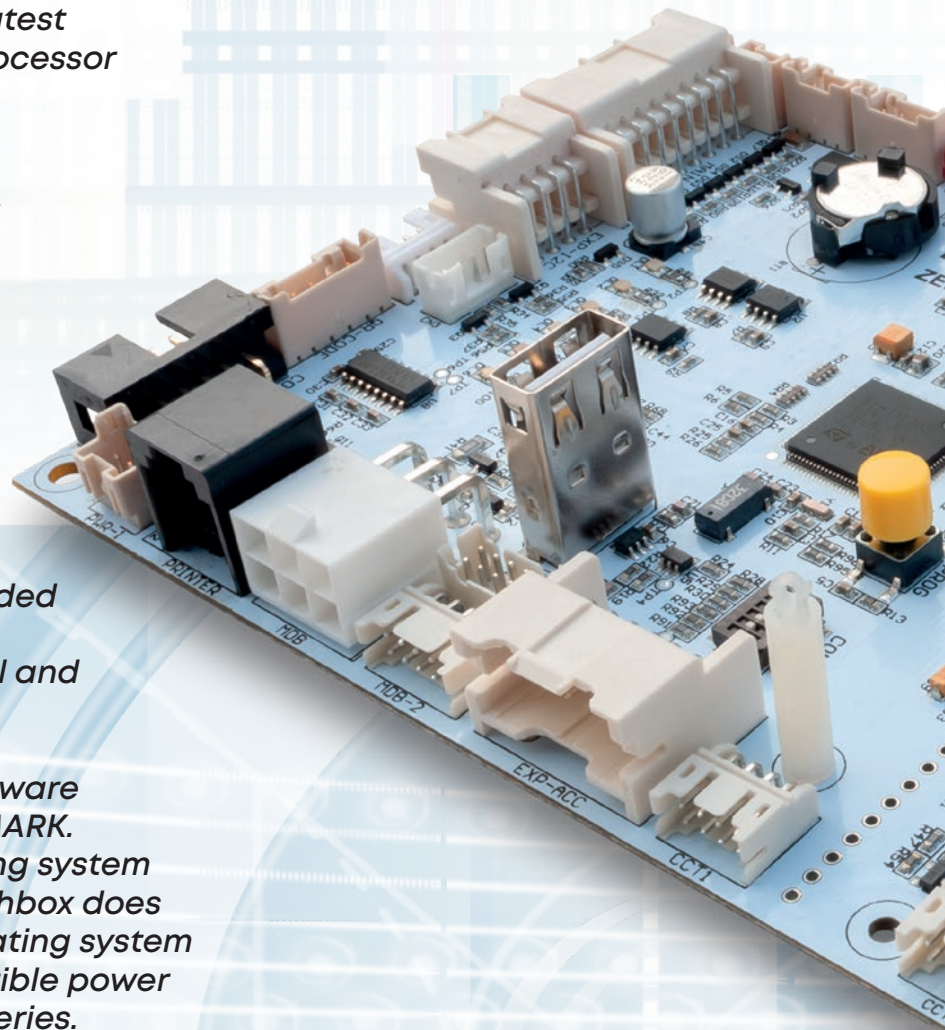
Vega Touch incorporates the very latest MARK Zephyr CPU, equipped with:

- *An extremely fast, latest generation microprocessor*
- *Temperature sensor*
- *64 MB flash memory*
- *2 MB L2C memory*
- *RS485 serial port*
- *Real-time clock*
- *USB port*
- *Micro SD Card included*
- *Predisposed for Mail and Sherlock servers.*

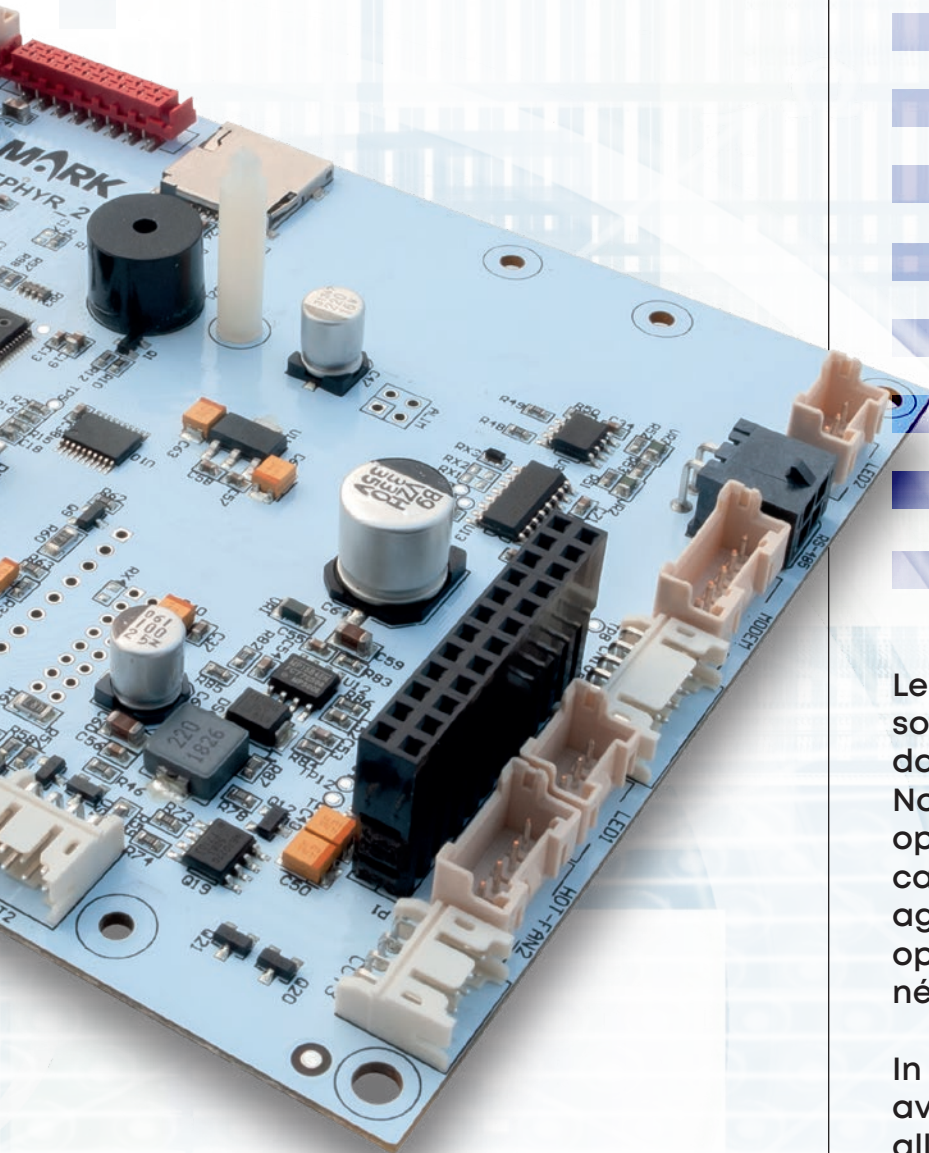
Zephyr CPUs run on software developed entirely by MARK. No commercial operating system is required, and the cashbox does not need periodic operating system updates, an uninterruptible power supply, or back-up batteries.

It starts up extremely fast and is not vulnerable to digital hacking.

In brief, an insurance for the future.



Zephyr, la nuova generazione di CPU MARK



Vega Touch è equipaggiata con le nuovissime CPU MARK Zephyr, dotate di:

- Un velocissimo microprocessore di ultima generazione
- Sensore di temperatura
- Flash Memory da 64Mb
- L2C Memory da 2 Mb
- Porta seriale RS485
- Orologio real time
- Porta USB
- Micro SD Card di serie
- Predisposizione per Server Mail e Server Sherlock.

Le CPU Zephyr, funzionano con software interamente sviluppato da MARK.

Non necessitando di un sistema operativo commerciale, la cassa non richiede continui aggiornamenti del sistema operativo, né gruppi di continuità, né batterie di back-up.

In più, è velocissima negli avviamenti e non si espone all'attacco degli hacker.

In sintesi, una sicurezza per il futuro.

Countless features at your fingertips

- *Can connect up to 32 devices.*
- *Connect all devices in the launderette including automatic vendors, ozone booths, rotary irons, and so on.*
- *4 user languages provided.*
- *Manages up to 6 different programs for each washing machine and up to 6 different times for each dryer.*
- *It is possible to define as many as 10 price lists for marketing initiatives.*
- *Users can decide how much to load onto a credit key or smartcard, receiving change when required.*
- *All settings can be programmed directly on the machine as well as on a PC.*
- *Credit keys or smartcards can be formatted and amounts loaded or reimbursed directly from the cashbox.*
- *All payment transactions are traced and referenced for individual credit keys or smartcards.*
- *Up to 10 bonus levels for credit key or smartcard top ups.*
- *Differential prices available for four time bands on each individual day of the week.*
- *Differential pricing available for cash, cashless, and credit card payments.*
- *RFid cards can also be programmed for door opening.*
- *Send alarms and accounting by e-mail (up to 5 addresses).*
- *Detailed accounts (Excel file) exportable to a USB memory stick.*
- *Simple and intuitive graphic display with selection of colors, template, and screen saver.*
- *"CashBox Manager" software included for configuring the machine from a PC.*
- *Firmware updating using a USB memory stick.*
- *... and lots more!*

Mille funzionalità al tuo servizio

- Puoi collegare fino a 32 apparecchi.
- Colleghi tutti gli apparecchi presenti in lavanderia: anche i distributori automatici, le cabine ad ozono, il mangano e quant'altro.
- Disponi di 4 lingue utente.
- Gestisci fino a 6 programmi diversi per ogni lavatrice e fino a 6 tempi diversi per ogni asciugatrice.
- Puoi utilizzare ben 10 tabelle prezzi per le operazioni di marketing.
- L'utente può decidere l'importo da ricaricare su chiave o card, ed eventualmente avere il resto.
- Tutti i parametri si programmano direttamente a bordo macchina, oltre che con il PC.
- È possibile formattare la chiave/card o caricare/scaricare importi direttamente dalla cassa.
- Tracciamento di tutti i movimenti di cassa, anche per ogni singola chiave/card.
- Fino a 10 livelli di bonus sulla ricarica delle chiavi o card.
- Prezzi differenziati impostabili su quattro fasce orarie per ogni giorno della settimana.
- Prezzi differenziati per il contante, il cashless e la carta di credito.
- Card Rfid programmabili anche come apri-porta.
- Invio allarmi e contabilità via email (fino a 5 indirizzi).
- Contabilità dettagliata (file Excel) esportabile su chiave USB.
- Display con grafica semplice ed intuitiva; colori, template e screen saver impostabili.
- Software "CashBox Manager" in dotazione, per configurare la cassa con il PC.
- Aggiornamento firmware tramite chiave USB.
- ...e tanto, tanto altro!

Credit key/smartcard reader included as standard

The MARK MF3 cashless system is included as a standard feature, allowing VEGA Touch to be used with both electronic credit keys and contactless smartcards. The cashbox has dedicated dispensers for the sale of credit keys and smartcards. Using MiFare technology, credit keys or smartcards can be customized with company graphics, even in small print runs. You can promote customer loyalty by applying differential price lists and top-up bonuses. You can closely monitor your business by tracking all operations conducted with each individual credit key or smartcard (requires Sherlock).



Lettore Chiavi/Card fornito di serie

Grazie al sistema cashless MARK MF3 fornito di serie, VEGA Touch può essere utilizzata indifferentemente con chiave elettronica o card contactless. La cassa è in grado, con appositi dispenser, di vendere sia la chiave che la card. Le chiavi/card elettroniche, con tecnologia MiFare, sono personalizzabili con la tua grafica aziendale, anche per piccole quantità. Per fidelizzare i tuoi clienti, puoi gestire tabelle prezzi differenziate e bonus sulla ricarica. Per tenere sotto stretto controllo il tuo business, puoi tenere traccia di tutte le operazioni effettuate su ogni singola chiave o card (richiede Sherlock).

Free to pay

Coins, banknotes, credit cards, smartphones, fidelity cards: the cashbox can manage any form of payment and dispense change in both coins and banknotes (paid-in coins and banknotes are reused for dispensing change) ... and you can even print out a receipt at the end. The change tray is spacious and illuminated.



Liberi di pagare

Monete, banconote, carta di credito, smartphone, fidelity card.
La cassa è in grado di gestire qualsiasi pagamento e può erogare il resto sia in monete che in banconote (le monete e le banconote introdotte sono riutilizzate per erogare il resto) ...e alla fine ti può stampare anche lo scontrino.
Il vano di recupero è ampio ed illuminato.

Promote customer loyalty with QR Codes

VEGA Touch is not just an extremely reliable, high performance cashbox, it can also become an effective instrument for promoting customer loyalty. By reading QR codes generated by the “QR Code Manager”, you can award:

- **Bonus discounts at a predefined rate** following a minimum purchase and usable within a deadline in single or multiple transactions.
- **A specific free service.** The coupon can be used once within a deadline for a specific service.
- **Free service.** The coupon can be used once within a deadline for any service chosen by the user.

If it is impossible to dispense change, the cashbox prints a receipt with QR Code, which the customer can use for future purchases or to collect the change at a later date, as they prefer.



Fidelizzare con il QR Code

VEGA Touch è una cassa estremamente affidabile e performante ma può diventare anche un valido strumento di fidelizzazione. Leggendo i codici QR generati dal “QR Code Manager”, può concedere:

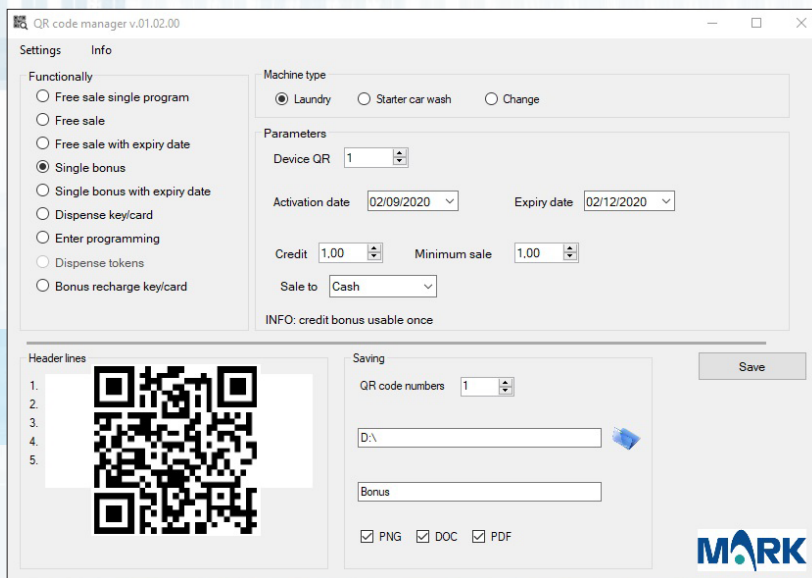
- **Bonus sconto con valore predefinito** utilizzabile entro la data di scadenza a seguito di un acquisto minimo, utilizzabile in un'unica soluzione o in più volte.
- **Vendita free di un singolo servizio.** Il coupon può essere utilizzato una sola volta, entro la data di scadenza, per acquistare un servizio predefinito.
- **Vendita free.** Il coupon può essere utilizzato una sola volta, entro la data di scadenza, per acquistare un servizio a scelta dell'utente.

In caso di mancata erogazione del resto, la cassa stampa uno scontrino con QR Code, che il cliente utilizzerà per acquisti futuri o per ritirare il resto in un momento successivo, in completa autonomia.

Software included

“QR Code Manager”, included as standard, is PC software that generates QR codes for customized bonuses. Promoting customer loyalty has never been easier!

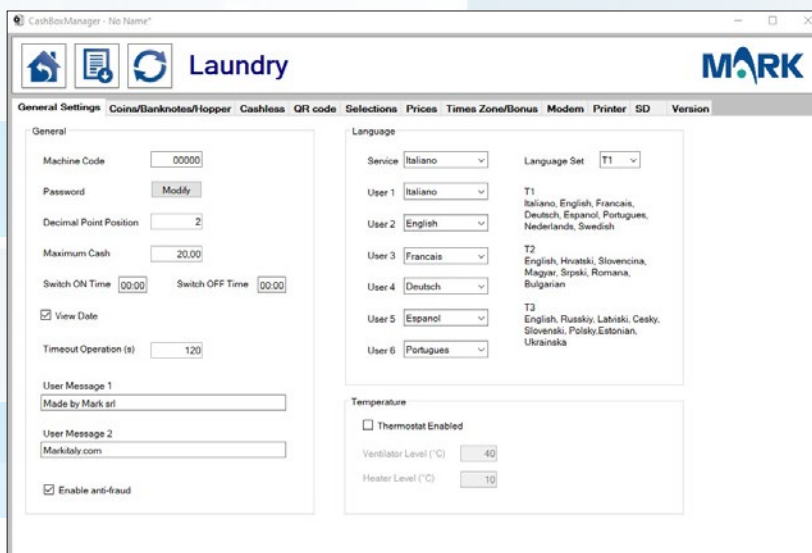
“CashBox Manager”, included as standard, is computer software for easy programming of the cashbox from a PC. The program settings are simply transferred to the cashbox using a normal USB memory stick.



Software in dotazione

“QR Code Manager”, fornito di serie, è il software per PC che genera i codici QR dei bonus personalizzati. Fidelizzare i clienti non mai stato così facile!

“CashBox Manager”, fornito di serie, è il software che consente di programmare la cassa comodamente da PC. I parametri di programmazione sono facilmente trasferibili alla cassa tramite una comune chiavetta USB.



Installation is child's play

VEGA Touch is different right from the start, being uniquely quick and easy to install with multiple features to assist the installer. Your launderette will be up and running in a flash.

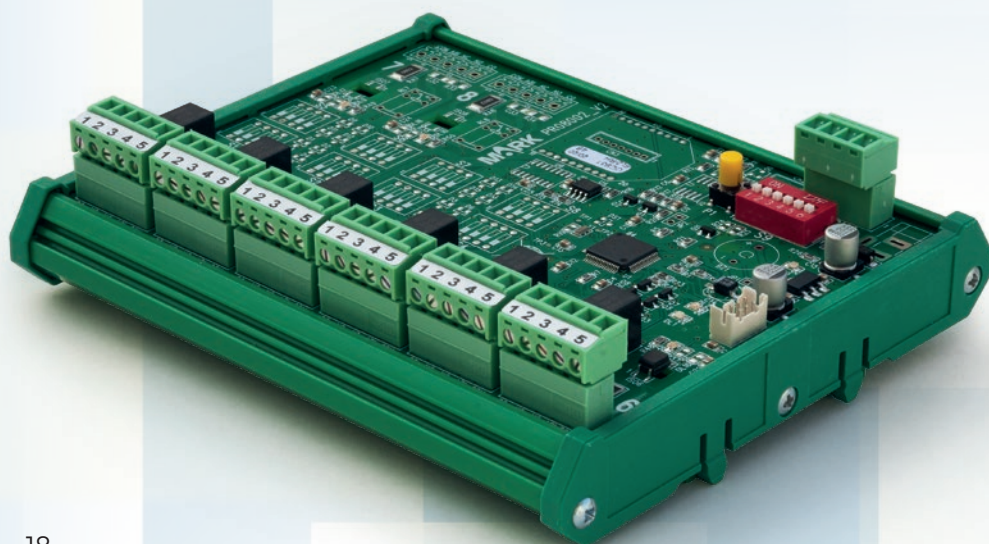
Installazione, un gioco da ragazzi

VEGA Touch è diversa fin dal primo approccio: facile e veloce da installare come nessuna, con mille accorgimenti per aiutare l'installatore nel suo lavoro. La tua lavanderia sarà operativa in un lampo.



Rapid wall fixture system designed by MARK. We provide templates for flush fitting in walls, and casement plates for panel fixture.

Sistema per il fissaggio rapido a parete ideato da MARK. Sono disponibili le dime per l'incasso a muro e le contropiastre per il fissaggio a pannello.



Serial interface for 6 or 8 devices.

Interfaccia seriale, per 6 oppure 8 apparecchi

Detachable power and Ethernet cables.

Cavo alimentazione e cavo Ethernet staccabili.

Protected socket for single serial cable connection to washing and drying machines.

Sede protetta per il collegamento alle lavatrici e alle asciugatrici con un singolo cavo seriale.



Opening inspection hatch and three-bolt security locking system.

Porta d'ispezione reversibile e serratura di sicurezza con tre punti di chiusura.

Sherlock, MARK's IoT

VEGA Touch is predisposed for SHERLOCK, MARK's IoT platform. Using a smartphone, tablet, or PC you can connect to your cashbox, washing machines, and dryers whenever you like. All transactions can be checked in real time, while also enabling rapid intervention when necessary to resolve minor everyday problems, like starting up a washing machine or dryer, dispensing change, topping up a credit key or smartcard, rebooting the cashbox, and so on, all with a few clicks and without having to move from wherever you are at the time.



N.B. Some functions could be limited or require optional components.

N.b. Alcune funzioni potrebbero essere limitate o richiedere componenti optional.

Sherlock, l'IoT di MARK

VEGA Touch è predisposta per SHERLOCK, la piattaforma IoT di MARK. Tramite smartphone, tablet o PC sarai sempre connesso con la cassa, le lavatrici e le asciugatrici. Controllerai tutti i movimenti contabili in tempo reale. Potrai intervenire rapidamente in caso di necessità, risolvendo i piccoli problemi quotidiani: avviare una lavatrice o una asciugatrice, erogare un resto, effettuare la ricarica di una chiave o di una card, riavviare la cassa... il tutto con un click, senza muoverti dal luogo in cui ti trovi.





Keeping your returns under control
 You no longer have to wait until the end of the week or month to know how well your business is going. The accounts for the entire facility and for each individual machine or group of machines are kept constantly up to date. You can connect directly from a smartphone or more conveniently from a tablet or PC for a huge range of data and graphs that can be consulted, processed, and exported in the most common digital formats.

Redditività sotto controllo
 Non devi più attendere il fine settimana o la fine del mese per sapere come vanno gli affari. La contabilità dell'intero impianto e di ciascuna macchina, o gruppo di macchine, è sempre aggiornata. Accedi direttamente su smartphone, o più comodamente su tablet o PC, a una miriade di dati e di grafici che puoi consultare, elaborare ed esportare nei formati elettronici più diffusi.

TECHNICAL DATA / DATI TECNICI	
Display	TFT Touch 7" vandal-proof TFT Touch 7" antivandalo
Proximity/luminosity sensor Sensore presenza/luminosità	Yes / Si
CPU	Zephyr_2
Firmware/data updates Aggiornamento firmware/dati	USB memory stick chiave USB
Selections Selezioni	up to 32 / max 32
Banknote reader Lettore banconote	NV9 cctalk (optional NV11)
Coin selector Selettore moneta	Microcoin SP2 cctalk
Multi-coin change dispenser Erogatore resto Multicoin	Yes / Si
Banknote change dispenser Erogatore resto Banconote	Yes (optional) / Si (optional)
QR Code reader	Yes (optional) / Si (optional)
Sherlock / Mail Server Server Sherlock / Mail	Yes (installable on the CPU) Si (innestabili su CPU)
Cashless MF3	included as standard di serie
Credit key/smartcard dispenser Dispenser chiave/card	Yes (optional) / Si (optional)
Printer Stampante	Yes (optional) / Si (optional)
Credit card reader Lettore carta di credito	Yes (optional) / Si (optional)
SD Card	Operating Micro SD (on board CPU) Micro SD di servizio (a bordo CPU)
Washing machine interface Interfacce Lavatrici	RS485 / Bluetooth
Illuminated change tray Vano recupero illuminato	Yes / Si

MAIN FUNCTIONS / FUNZIONI PRINCIPALI	
Multilingual / Selectable user language Multilingua / Lingua utente selezionabile	Yes / Si
Integrated electrical anti-fraud system Sistema integrato anti frode elettrica	Yes / Si
On board machine programming Programmazione a bordo macchina	Yes / Si

CASHLESS FUNCTIONS / FUNZIONI CASHLESS	
Full cashless operation Gestione Full Cashless	Yes / Si
Operating credit key/smartcard Chiave/card di servizio	Yes (only MARK systems) Si (solo sistemi MARK)
Manual credit key zeroing and top up Azzerata-Ricarica credito su chiave manualmente	Yes / Si
Credit key/smartcard top up bonus Bonus Ricarica chiave/card	10 levels / 10 livelli
VIP user credit key/smartcard Chiave/card Utente Vip	Yes / Si
Settable minimum top up amount Valore ricarica minima impostabile	Yes / Si
Settable cashless top up amount Valore ricarica cashless selezionabile	Yes / Si

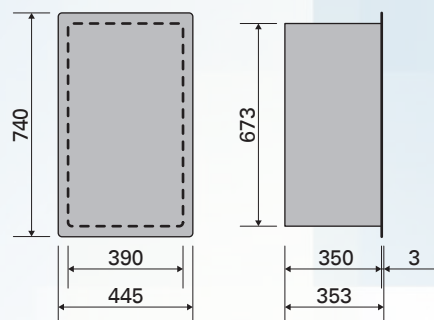
PRINTER / STAMPANTE	
Customizable receipt text Personalizzazione testo scontrino	Yes / Si
Itemized VAT printout Stampa IVA scorporata	Yes / Si
Receipt printing with QR Code for amounts not dispensed Stampa scontrino con QR Code per importi non erogati	Yes / Si
Receipt printing on request/automatic Stampa scontrino: a richiesta/automatico	Yes / Si

SD FUNCTIONS - ACCOUNTING / FUNZIONI SD - CONTABILITÀ	
Accounting display readout Lettura contabilità su display	Yes / Si
Firmware update with USB memory stick Aggiornamento firmware con chiave USB	Yes / Si
Setting data save/restore on USB memory stick Salvataggio/ripristino dati programmazione su chiave USB	Yes / Si
Accounting log file File Log contabilità	Yes / Si
Excel/txt accounting file File contabilità Excel / txt	Yes / Si
Complete/partial accounts Contabilità totale/parziale	Yes / Si
Daily/weekly/monthly accounts closure Chiusura contabile giornaliera / settimanale / mensile	Yes / Si
Accounting/alarm e-mail Email contabilità/allarmi	Yes / Si

SALES / VENDITE	
Pricelists Tabelle prezzi	10
Prices per list Prezzi gestiti per tabella	30
Price differentiation for cash/cashless/POS Prezzi differenziati contante/cashless/POS	Yes / Si
Happy hour	4 time bands / 4 fasce orarie
Multi-programs on appliances Multiprogramma su apparecchi	Yes (up to 6) / Si (max 6)
Price differentiation by program Prezzi differenziati programmi	Yes

CASH MANAGEMENT / GESTIONE CONTANTE	
Cash acceptance time limit Limitazione orario accettazione contante	Yes / Si
Automatic/manual change Resto automatico/manuale	Yes / Si
Disabling individual coins/banknotes Inibizione singole monete/banconote	Yes / Si
Settable maximum dispensable change Impostazione resto massimo erogabile	Yes / Si

DISPLAY	
Customizable screen saver Screen saver personalizzabile	Yes / Si
Customizable templates Template personalizzabili	Yes / Si
Customizable banner Banner personalizzabile	Yes / Si
Automatic luminosity adjustment Gestione automatica luminosità	Yes / Si
Customizable program names and descriptions Personalizzazione nomi Programmi/Descrizione	Yes / Si



Power Supply
Alimentazione

100/240 Vac
60W

Weight (approximate)
Peso (circa)

kg 30

*MARK appliances provide
certainty for operators in this sector.
Reliability is their strong point.*

Gli apparecchi MARK sono una certezza
per gli operatori del settore.
L'affidabilità è il loro punto di forza.



MARK srl - Via Ritonda, 78/L
37047 San Bonifacio (VR) Italy

Tel. +39 045 610 3288
www.markitaly.com - info@markitaly.com



WhatsApp
+39 366 406 1178